**Razpisni obrazec št. 4**

|  |
| --- |
| **Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti,** Novi trg 2, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa dr. Oto Luthar (v nadaljnjem besedilu: naročnik)  matična številka: 5105498000  ID za DDV: SI 38048183  TRR: SI56 0110 0603 0347 346 odprt pri Banki Slovenije |
| in |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ki ga zastopa direktor(ica) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(v nadaljnjem besedilu: izvajalec)  matična številka: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ID za DDV: SI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  TRR: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ odprt pri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

skleneta po medsebojnem sporazumu naslednjo

**P O G O D B O št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ za izvedbo naročila »Pretvorba optično prepoznanih besedil (OCR) v xml/tei format - digitalna centralna kartoteka srednjeveških listin«**

**I. PREDMET POGODBE**

1. člen

Na osnovi postopka oddaje evidenčnega javnega naročila ZIMK-2021-ZN-0027 je bil za izvedbo storitve »Pretvorba optično prepoznanih besedil (OCR) v xml/tei format - digitalna centralna kartoteka srednjeveških listin« kot najugodnejši ponudnik izbran izvajalec po tej pogodbi, zato s to pogodbo naročnik naroča, izvajalec pa prevzame v izvedbo predmetno naročilo:

Pretvorba optično prepoznanih besedil (OCR) v xml/tei format.

Besedila se iz v txt besedilnih datotek, kodiranih v uft-8 nabor znakov pretvorijo v xml/tei zapis. Besedila so strukturirana, vendar ne povsem dosledno ter različnih dolžin – torej pretvorbo glavnih sklopov OCR besedil oziroma njihovo označitev z xml/tei značkami (tags).

Glavni sklopi, ki jih je potrebno označiti, so:

- naslov (vsebuje datum/datacijo ter kraj/lokacijo izvornega dokumenta),

- povzetek vsebine dokumenta/vira,

- reference na vir (original) in bibliografijo (edicije vira),

- glavno besedilo/prepis vira ter

- opis fizičnih lastnosti vira.

Izvajalec se zaveže izvesti tudi vsa morebitna poznejša dela, ki mu jih bo pisno naročil naročnik. V primeru posebnega pisnega naročila naročnika se poznejša in opuščena dela obračunajo po enotnih cenah iz ponudbenega predračuna.

Za ta dela se sklene ustrezen aneks pred izvedbo teh del, v katerem se tudi določi morebitno podaljšanje ali skrajšanje pogodbenega roka.

Navedena dela se izvajalec zaveže izvesti v skladu s ponudbo izvajalca št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (zajet ponudbeni predračun), ter z razpisno dokumentacijo in njenimi prilogami, kar vse je sestavni del pogodbe.

**II. PRENOS MATERIALNIH AVTORSKIH PRAVIC IN IZVORNE KODE**

2. člen

Vse materialne in druge avtorske pravice izvajalca, ki nastanejo v zvezi s to pogodbo, so last naročnika in to izključno, v neomejenem obsegu in za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorjem.

Izvajalec je ob predaji avtorskega dela dolžan naročniku izročiti celotno izvedbeno in uporabniško dokumentacijo ter izvorno kodo. Vsako naknadno spremembo izvorne kode mora izvajalec dokumentirati in posredovati naročniku. Vsa dokumentacija, ki jo izdela izvajalec, je last naročnika.

Če izvajalec pridobi pisno soglasje naročnika, sme posredovati aplikacije ali dele aplikacij informacijskega sistema, ki ga je razvil, in ki je predmet te pogodbe, tretjim osebam.

Na programski opremi, ki je ne razvije izvajalec sam, mora izvajalec na naročnika prenesti neizključno licenco, ki omogoča reproduciranje glede na število uporabnikov sistema. Izvajalec lahko navaja naročnika v svojih referencah le ob predhodnem naročnikovem pisnem soglasju.

3. člen

Vse pravice intelektualne lastnine, ki so nastale pred podpisom te pogodbe in niso predmet te pogodbe in jih izvajalec uporablja kot orodje pri izpolnjevanju svojih obveznosti po tej pogodbi, oziroma jih vgradi v kodo po tej pogodbi, ostanejo v izključni lasti izvajalca.

Izvajalec za ta del kode na naročnika prenese neomejeno pravico uporabe te kode za namen vzdrževanja in nadgradenj aplikacije iz te pogodbe. Izvajalec naročniku za tako orodje preda kodo in tehnično/uporabniško dokumentacijo, ki je potrebna za uporabo tega orodja.

4. člen

Pri kodiranju v primeru nadgradenj in dodelav se uporabi tehnologija, ki jo aplikacija uporablja. Morebitna uvedba nove tehnologije je mogoča izključno v primeru, da tako odloči naročnik.

Pri vzdrževanju in nadgradnjah aplikacij se le-teh praviloma ne kodira na novo, razen če za novo kodiranje naročnik poda pisno soglasje.

**III. ROKI IN POROČILA**

5. člen

Izvajalec se zaveže izvesti storitve, ki so predmet te pogodbe, najkasneje do 20. 11. 2021.

Rok se lahko spremeni le, če nastopijo okoliščine, ki jih izvajalec ni mogel preprečiti, ne odpraviti in se jim tudi ne izogniti.

Zahtevo za podaljšanje roka poda izvajalec naročniku v pisni obliki pred potekom rokov, spremembo rokov pa mora potrditi naročnik.

**IV. CENA**

6. člen

Pogodbena vrednost storitev in prenosa avtorskih pravic znaša \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ brez DDV oziroma \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z DDV.

V navedeni pogodbeni ceni so zajeti vsi stroški za izvedbo dogovorjenih storitev, predvidenih s predano dokumentacijo, pa tudi dela, ki s predano dokumentacijo niso predvidena, so pa predpisana z veljavnimi predpisi, soglasji in pravili stroke.

Glede ponudbene cene dodatno veljajo vse določbe iz razpisne dokumentacije, vezane na navodila ponudnikom.

**V. OBRAČUN IN PLAČILA**

8. člen

Naročnik bo storitev plačal v skladu z zakonom o izvrševanju proračuna najkasneje 30. (trideseti dan) od uradnega prejetja e-računa.

Naročnik bo izvajalcu vsak izstavljen račun, ki se mora sklicevati na številko te pogodbe in ga bo predhodno potrdil naročnikov skrbnik pogodbe, plačal na transakcijski račun izvajalca številka IBAN \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ odprt pri banki (naziv banke in BIC) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. E-račun mora vsebovati specifikacijo opravljenih del.

**VI. OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK**

9. člen

Izvajalec se zaveže:

* pogodbeno dogovorjeno storitev opraviti vestno, pošteno in skladno s to pogodbo, veljavnim predpisi in pravili stroke ter
* pred oddajo ponudbe podrobno preučiti prejeto dokumentacijo ter naročnika pisno opozoriti na pomanjkljivosti ter v zvezi s tem od njega zahtevati pisna navodila; ob pričetku izvedbe pa vse navedeno upoštevati.

10. člen

Naročnik se zaveže:

* izvajalcu dati na razpolago vso dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga;
* sodelovati z izvajalcem s ciljem, da se storitve izvršijo pravočasno in v obojestransko zadovoljstvo;
* tekoče obveščati izvajalca o vseh spremembah in novo nastalih situacijah, ki bi lahko imele vpliv na izvršitev prevzetih storitev ter
* urediti plačilne obveze, izhajajoč iz pogodbe.

**VII. POGODBENA KAZEN**

11. člen

Če izvajalec neopravičeno zamuja z izvajanjem storitev in s tem ovira napredovanje projekta, je naročnik za ugotovljeno zamudo upravičen obračunati pogodbeno kazen za vsak dan zamude v višini 0,3%, vendar največ 10% pogodbene vrednosti.

Obračun pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje materialne odgovornosti za morebitno nastalo škodo.

Naročnik ima pravico uveljavljati pogodbeno kazen najkasneje pri končnem računu in sme končni račun zmanjšati za pogodbeno kazen.

12. člen

Če naročniku zaradi zamude izvajalca z izvedbo ali drugega krivdnega razloga na strani izvajalca nastane škoda, ki presega vrednost pogodbene kazni, ima naročnik pravico do povrnitve vse škode nad zneskom pogodbene kazni.

**VIII. VAROVANJE PODATKOV**

13.člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da vsi podatki, do katerih bi prišli z izvedbo te pogodbe, predstavljajo poslovno skrivnost in se zavezujeta, da bosta vse podatke skrbno varovali in jih uporabljali izključno v zvezi z izvedbo te pogodbe.

Tudi naročnik je dolžan kot poslovno skrivnost varovati poslovne podatke o izvajalcu, ki jih pridobi na podlagi izvajanja te pogodbe.

Izvajalec se zavezuje, da brez izrecne pisne naročnikove privolitve ne bo objavljal ali se okoriščal z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami, do katerih je imel kot izvajalec dostop v času veljavnosti te pogodbe ali po tem.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta na zahtevo nasprotne stranke vrnili vse dokumente in njihove kopije, pridobljene v okviru medsebojnega pogodbenega sodelovanja, ki vsebujejo podatke, ki predstavljajo poslovno skrivnost.

Naročnik lahko od izvajalca zahteva polno odškodnino za vso škodo, ki jo utrpi in ki izvira iz objave ali okoriščanja z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami.

Izvajalec se zavezuje, da bo varoval osebne podatke, s katerimi se bo seznanil pri izvajanju storitev po tej pogodbi.

**IX. PREDSTAVNIKI PO POGODBI**

14. člen

Skrbnik pogodbe na strani naročnika je Miha Seručnik.

Skrbnik pogodbe na strani izvajalca je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**X. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

15. člen

Nična je pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

* pridobitev posla ali
* sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
* opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
* drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

**XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE**

16. člen

Vsa določila iz razpisne dokumentacije, morebitna pojasnila in odgovori na vprašanja predmetnega javnega naročila, so obvezujoča.

17. člen

Spremembe in dopolnitve pogodbe veljajo le, če jih v pisni obliki skleneta in podpišeta obe pogodbeni stranki.

18. člen

Za medsebojne obveznosti, ki v pogodbi niso opredeljene, veljajo določila Obligacijskega zakonika in drugi predpisi, ki urejajo to področje.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta morebitna nesoglasja oz. spore reševali predvsem sporazumno, če v tem ne bi uspeli, bo pa v sporih odločilo pristojno sodišče glede na sedež naročnika.

19. člen

Pogodba stopi v veljavo z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Sestavljena je v dveh (2) izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka svojega.

|  |  |
| --- | --- |
| **Naročnik**  ZRC SAZU  dr. Oto Luthar, direktor  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Datum:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **Izvajalec**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Direktor(ica)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |